

2014 m. vasario 26 d., trečiadienis

P7_TA(2014)0158

Viešojo sektoriaus institucijų interneto svetainių prieinamumas *I****2014 m. vasario 26 d. Europos Parlamento teisėkūros rezoliucija dėl pasiūlymo dėl Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos dėl viešojo sektoriaus institucijų interneto svetainių prieinamumo (COM(2012)0721 – C7-0394/2012 – 2012/0340(COD))****(Įprasta teisėkūros procedūra: pirmasis svarstymas)**

(2017/C 285/63)

Europos Parlamentas,

- atsižvelgdamas į Komisijos pasiūlymą Europos Parlamentui ir Tarybai (COM(2012)0721),
 - atsižvelgdamas į Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 294 straipsnio 2 dalį ir 114 straipsnio 1 dalį, pagal kurias Komisija pateikė pasiūlymą Parlamentui (C7-0394/2012),
 - atsižvelgdamas į Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 294 straipsnio 3 dalį,
 - atsižvelgdamas į 2013 m. gegužės 22 d. Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto nuomonę⁽¹⁾,
 - pasikonsultavęs su Regionų komitetu,
 - atsižvelgdamas į Darbo tvarkos taisyklių 55 straipsnį,
 - atsižvelgdamas į Vidaus rinkos ir vartotojų apsaugos komiteto pranešimą ir Užimtumo ir socialinių reikalų komiteto bei Kultūros ir švietimo komiteto nuomones (A7-0460/2013),
1. priima per pirmąjį svarstymą toliau pateiktą poziciją;
 2. ragina Komisiją dar kartą perduoti klausimą svarstyti Parlamentui, jei ji ketina pasiūlymą keisti iš esmės arba pakeisti jo tekstą nauju tekstu;
 3. paveda Pirmininkui perduoti Parlamento poziciją Tarybai, Komisijai ir nacionaliniams parlamentams.

P7_TC1-COD(2012)0340**Europos Parlamento pozicija, priimta 2014 m. vasario 26 d. per pirmąjį svarstymą, siekiant priimti Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2014/.../ES dėl viešojo sektoriaus institucijų ir viešąsias užduotis atliekančių subjektų interneto svetainių prieinamumo [1 pakeit.]**

(Tekstas svarbus EEE)

EUROPOS PARLAMENTAS IR EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdami į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 114 straipsnio 1 dalį,

atsižvelgdami į Europos Komisijos pasiūlymą,

⁽¹⁾ OL C 271, 2013 9 19, p. 116.

2014 m. vasario 26 d., trečiadienis

teisėkūros procedūra priimamo akto projektą perdavus nacionaliniams parlamentams,

atsižvelgdami į Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto nuomonę ⁽¹⁾,

atsižvelgdami į Regionų komiteto nuomonę pasikonsultavę su Regionų komitetu,

laikydami įprastos teisėkūros procedūros ⁽²⁾,

kadangi:

- (1) skaitmeninės visuomenės kūrimas naudotojams suteikia naujų galimybių naudotis informacija ir paslaugomis. Informacijos ir paslaugų teikėjai, tokie kaip antai viešojo sektoriaus institucijos, vis aktyviau naudodamiesi internetu kuria, kaupia ir teikia įvairią visuomenei būtiną informaciją ir paslaugas internetu. **Tuo atžvilgiu informacijos perdavimo saugumas ir asmens duomenų apsauga yra itin svarbūs; [2 pakeit.]**
- (2) žiniatinklio prieinamumas siejamas su principais ir metodais, kuriais būtina vadovautis kuriant interneto svetaines, kad tokių interneto svetainių turinys taptų prieinamas visiems naudotojams, visų pirma funkcinį sutrikimų turintiems asmenims, įskaitant neigaliuosius. Interneto svetainių turinį sudaro tekstinė ir netekstinė informacija, taip pat formų parsiuntimo ir dvišalio interaktyvumo funkcijos, pvz., skaitmeninių formų apdorojimas, tapatumo nustatymas ir tokios operacijos kaip bylų tvarkymas ir mokėjimai; **[3 pakeit.]**
- (2a) **Žiniatinklio prieinamumas, o ypač įsipareigojimas visas viešąsias interneto svetaines padaryti prieinamomis iki 2010 m., buvo įtrauktas į 2006 m. birželio 11 d. Rygos ministrų deklaraciją dėl e. įtraukties; [4 pakeit.]**
- (2b) **nors ši direktyva netaikoma Sąjungos institucijų interneto svetainėms, tos institucijos turėtų laikytis šioje direktyvoje esančių reikalavimų ir rodyti geros praktikos pavyzdį; [5 pakeit.]**
- (3) **Komisijos 2010 m. gruodžio 15 d. Komunikate „2011–2015 m. Europos E. valdžios veiksmų plane planas. IRT naudojimas siekiant pažangios, darnios ir novatoriškos valdžios“ ⁽³⁾ raginama Komisija ragino imtis veiksmų plėtoti e. valdžios paslaugas, kuriomis būtų užtikrinta įtrauktis ir prieinamumas. Tuo pačiu metu reikia labiau stengtis veiksmingai įgyvendinti e. įtraukties politiką, kuria siekiama sumažinti informacinių ir ryšių technologijų (toliau – IRT) naudojimo spragas ir skatinti IRT naudojimą siekiant įveikti atskirtį, taip pat pagerinti ekonominės veiklos rezultatus, galimybes įsidarbinti, gyvenimo kokybę, dalyvavimą visuomenės gyvenime ir sanglaudą, įskaitant demokratinį būdu vykdomas konsultacijas; [6 pakeit.]**
- (4) **2010 m. gegužės 19 d. Komunikate „Europos skaitmeninė darbotvarkė“ ⁽⁴⁾, strategijos „Europa 2020“ iniciatyvoje, Komisija paskelbė, kad viešojo sektoriaus interneto svetainės (ir svetainės, kuriomis teikiamos bendrosios svarbos paslaugos) turėtų tapti visiškai prieinamos ne vėliau kaip 2015 m.; [7 pakeit.]**
- (4a) **dėl tokių veiksnių, kaip antai IRT naudojimo įgūdžių neturėjimas ir prieigos prie interneto neturėjimas, vyresnio amžiaus asmenims gresia skaitmeninė atskirtis. Pagal 2011 m. lapkričio 8 d. Komisijos komunikatą „Europos i2010“ e. įtraukties iniciatyva „Dalyvavimas informacinėje visuomenėje“ siekiama užtikrinti, kad visos naudotojų grupės turėtų pačias geriausias galimybes naudoti internetą ir išmokyti naudotis IRT. Europos skaitmeninėje darbotvarkėje siūlomos įvairios priemonės, skirtos skatinti nepalankioje padėtyje esančių grupių atstovus, kaip antai vyresnio amžiaus asmenis, naudotis naujomis informacinėmis ir ryšių technologijomis; [8 pakeit.]**
- (5) įgyvendinant Bendrąją mokslinių tyrimų ir inovacijų programą („Horizontas 2020“) ⁽⁵⁾ ir Įmonių konkurencingumo ir mažųjų bei vidutinių įmonių programą (COSME) ⁽⁶⁾ remiami prieinamumo problemų technologinių sprendimų moksliniai tyrimai ir plėtra;

⁽¹⁾ OL C 271, 2013 9 19, p. 116.

⁽²⁾ 2014 m. vasario 26 d. Europos Parlamento pozicija.

⁽³⁾ COM(2010) 743 galutinis. Oficialiajame leidinyje nepaskelbta.

⁽⁴⁾ COM(2010) 245 galutinis/2.

⁽⁵⁾ OL L 347, 2013 12 20, p. 104.

⁽⁶⁾ OL L 347, 2013 12 20, p. 33.

2014 m. vasario 26 d., trečiadienis

- (6) dauguma valstybių narių ir Sąjunga ratifikavo Jungtinių Tautų neįgaliųjų teisių konvenciją (toliau – JT konvencija) ir įsipareigojo „neįgaliesiems užtikrinti“ vienodomis sąlygomis su kitais asmenimis, *inter alia*, „informacinių ir ryšių technologijų prieinamumą“ ir „imtis atitinkamų priemonių, siekdamas skatinti naujų informacijos ir ryšių technologijų ir sistemų, taip pat ir interneto, prieinamumą neįgaliesiems“;
- (6a) **laikantis JT konvencijos universalaus dizaino požiūris turėtų pasitarnauti kaip naujų technologijų pagrindas; [9 pakeit.]**
- (7) **2010 m. lapkričio 15 d. Komisijos komunikatas „2010–2020 m. Europos strategija dėl negalios⁽¹⁾. Tolesnis siekis kurti Europą be kliūčių“, kuriuo siekiama pašalinti kliūtis, kurios neįgaliesiems trukdo vienodomis sąlygomis dalyvauti visuomenės gyvenime, grindžiamas JT konvencija ir jame numatyta imtis veiksmų keliose prioritetinėse srityse, įskaitant žiniatinklio prieinamumą, siekiant „užtikrinti prekių, paslaugų, įskaitant viešąsias paslaugas, ir pagalbinių įtaisų prieinamumą neįgaliesiems“; [10 pakeit.]**
- (8) Europos Parlamento ir Tarybos reglamente (ES) Nr. 1303/2013⁽²⁾ yra IRT prieinamumui skirtų nuostatų. Tačiau jame nesprenžiami konkretūs žiniatinklio prieinamumo klausimai;
- (8a) **savo 2011 m. spalio 25 d. rezoliucijoje⁽³⁾ Europos Parlamentas pabrėžė, kad novatoriška ir žiniomis grindžiama ekonomika negali plėtotis neturėdama neįgaliesiems prieinamų privalomais teisės aktais reglamentuojamų turinio ir formų, pvz., akliems prieinamų interneto tinklalapių ir subtitruoto turinio kurtiesiems, įskaitant žiniasklaidos paslaugas, internetines paslaugas žmonėms, kurie naudojami gestų kalbomis, išmaniųjų telefonų programų ir viešosios erdvės taktilinių bei garsinių pagalbinių priemonių; [11 pakeit.]**
- (8b) **Europos skaitmeninėje darbotvarkėje pabrėžiama pozityvių veiksmų siekiant padėti neįgaliesiems gauti prieigą prie kultūrinio turinio svarba kaip vienas iš pagrindinių visapusiškos Sąjungos pilietybės aspektų ir raginama visapusiškai įgyvendinti Susitarimo memorandume dėl skaitmeninės prieigos neįgaliesiems nustatytus principus. Dokumentų, kaip antai pranešimų, knygų ir teisėkūros aktų, pateikimas skelbiant viešose interneto svetainėse taip, kad jie būtų visapusiškai prieinami, kartu su pageidautiniais privačiojo sektoriaus paramos veiksmais, kad būtų skatinamos investicijos toje srityje, gali svariai prisidėti siekiant to tikslo ir skatinti įgūdžių vystymą bei paslaugų teikėjų galimybes Sąjungoje; [12 pakeit.]**
- (9) sparčiai augančią žiniatinklio prieinamumo rinką sudaro įvairūs ūkio subjektai, kaip antai tie, kurie kuria interneto svetaines arba programines įrangos priemones, skirtas tinklalapiams kurti, administruoti ir bandyti, taip pat kuria naudotojo programinę įrangą, kaip antai žiniatinklio naršyklės, ir susijusias pagalbines technologijas, diegia sertifikavimo paslaugas ir moko teikėjus, **taip pat kuria socialinės komunikacijos kanalus, integruotus į interneto svetaines. Tuo atžvilgiu labai svarbios Didžiosios koalicijos kuriant skaitmenines darbo vietas, kuri yra su užimtumo srities dokumentų rinkiniu susijusi tolesnė priemonė, pastangos. Šia priemone kreipiamasi į IRT specialistus ir siekiama išspręsti įgūdžių trūkumo IRT sektoriuje, įskaitant raštingumą ir darbo įgūdžius, problemą; [13 pakeit.]**
- (10) keletas valstybių narių priėmė priemones, pagrįstas tarptautiniu lygmeniu taikomomis prieinamų interneto svetainių kūrimo gairėmis, tačiau dažnai pateikiama nuoroda į skirtingas tų gairių redakcijas ar atitikties lygmenis, arba nacionaliniu lygmeniu yra taikomi techniniai variantai;

⁽¹⁾ KOM(2010) 636 galutinis. Oficialiajame leidinyje nepaskelbta.

⁽²⁾ 2013 m. gruodžio 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1303/2013, kuriuo nustatomos Europos regioninės plėtros fondai, Europos socialiniai fondai, Sanglaudos fondai, Europos žemės ūkio fondai kaimo plėtrai ir Europos jūros reikalų ir žuvininkystės fondai bendros nuostatos ir Europos regioninės plėtros fondai, Europos socialiniai fondai, Sanglaudos fondai ir Europos jūros reikalų ir žuvininkystės fondai taikytinos bendrosios nuostatos ir panaikinamas Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1083/2006 (OL L 347, 2013 12 20, p. 320).

⁽³⁾ 2011 m. spalio 25 d. Europos Parlamento rezoliuciją dėl žmonių su negalia judumo ir įtraukties ir 2010–2020 m. Europos strategijos dėl negalios (OL C 131 E, 2013 5 8, p. 9).

2014 m. vasario 26 d., trečiadienis

- (11) tarp žiniatinklio prieinamumo srities tiekėjų yra daug mažųjų ir vidutinių įmonių (toliau – MVĮ). Visų pirma tiekėjai ir MVĮ atgrasomi nuo verslo įmonių kūrimo už savo nacionalinių rinkų ribų. Atsižvelgiant į žiniatinklio prieinamumo specifikaciją ir taisyklių skirtumus, jų konkurencijai ir augimui trukdo tai, kad kurdami su žiniatinklio prieinamumu susijusius tarpvalstybinius produktus bei paslaugas ir jais prekiaudami tiekėjai patirtų papildomų išlaidų;
- (11a) **tinklo neutralumo garantija yra esminė, kad viešojo sektoriaus įstaigų interneto svetainės dabar ir ateityje išliktų prieinamos ir kad internetas būtų atviras; [14 pakeit.]**
- (12) dėl ribotos konkurencijos interneto svetainių ir susijusių produktų bei paslaugų pirkėjai brangiai moka už paslaugų teikimą arba yra priklausomi nuo vieno tiekėjo. Tiekėjai dažnai pirmenybę teikia nuosavybinių standartų variantams, todėl kyla kliūčių užtikrinti naudotojo programinės įrangos sąveikumą ir plačią prieigą prie interneto svetainių turinio visoje Sąjungoje. Dėl nacionalinių taisyklių susiskaidymo ribojama nauda, kurią būtų galima užtikrinti, jei su nacionaliniais ir tarptautiniais to paties lygio subjektais būtų dalijamasi prisitaikymo prie visuomeninių ir technologinių pokyčių patirtimi;
- (13) siekiant pašalinti susiskaidymą, būtina suderinti nacionalines priemones Sąjungos lygmeniu remiantis susitarimu dėl viešojo sektoriaus institucijų interneto svetainėms **ir viešąsias užduotis atliekančių subjektų valdomoms interneto svetainėms** taikomų prieinamumo reikalavimų. Tai padėtų mažinti neapibrėžtumą interneto svetainių kūrėjams ir skatintų sąveikumą. **Valstybės narės, skelbdamos viešuosius konkursus dėl interneto svetainių turinio, turėtų skatinti atitinkamų ir sąveikių žiniatinklio prieinamumo standartų naudojimą.** Technologijų atžvilgiu neutralūs žiniatinklio prieinamumo reikalavimai ne tik ~~netrukdytų~~ **netrukdytų** diegti ~~inovacijas~~ **inovacijas**, bet galbūt jas ~~ir skatins net skatintų~~; [15 pakeit.]
- (14) be to, darnus požiūris turėtų padėti Sąjungos viešojo sektoriaus institucijoms ir įmonėms gauti ekonominės ir socialinės naudos dėl interneto paslaugų teikimo platesniam piliečių ir vartotojų ratui. Tai turėtų padidinti žiniatinklio prieinamumo produktų ir paslaugų vidaus rinkos potencialą **ir padėti baigti kurti bendrąją skaitmeninę rinką.** Su tuo susijęs rinkos augimas turėtų paskatinti įmones prisidėti prie ekonominio augimo ir darbo vietų kūrimo Sąjungoje. Vidaus rinkos stiprinimas turėtų padėti užtikrinti, kad investicijos Sąjungoje taptų patrauklesnės. Valdžios institucijos turėtų turėti naudos iš to, kad žiniatinklio prieinamumas būtų užtikrinamas mažesnėmis sąnaudomis; [16 pakeit.]
- (15) geresnė prieiga prie internetu teikiamų ~~viešojo sektoriaus~~ **viešųjų** paslaugų turėtų būti naudinga piliečiams **ir jie turėtų turėti prieigą prie naujienų, kultūrinio ir pramoginio turinio, o tai sudarytų jiems sąlygas visapusiškai dalyvauti visuomeniniame ir profesiniame gyvenime;** jiems turėtų būti teikiamos paslaugos ir informacija, kurios padės jiems **kasdieniniame gyvenime ir** naudotis savo teisėmis visoje Sąjungoje, visų pirma teise laisvai judėti ir gyventi Sąjungos teritorijoje, taip pat **teise gauti informaciją,** įsisteigimo laisve ir laisve teikti paslaugas; [17 pakeit.]
- (15a) **internetu teikiamos paslaugos mūsų visuomenėje vaidina vis svarbesnį vaidmenį. Internetas yra esminė priemonė prieigai prie informacijos, švietimo ir dalyvavimo visuomeniniame gyvenime. Todėl socialinės įtraukties interesais visiems asmenims reikėtų sudaryti sąlygas naudotis neribota prieiga prie viešųjų įstaigų interneto svetainių, svetainių, kuriomis visuomenei teikiamos bendrosios svarbos paslaugos, pvz. svarbios naujienų svetainės ir mediatekos, bankininkystės paslaugos („internetinė bankininkystė“), interesų atstovų informacija bei paslaugos; [18 pakeit.]**
- (16) šioje direktyvoje apibrėžti žiniatinklio prieinamumo reikalavimai neutralūs technologijos atžvilgiu. Jais tik nurodoma, kokios pagrindinės funkcijos turi būti užtikrintos, kad naudotojas galėtų savarankiškai pastebėti, naršyti, naudoti, palaikyti ryšį, perskaityti ar suprasti interneto svetainę ir jos turinį. Tais kriterijais nenurodoma, nei kaip tai turi būti pasiekta, nei kokia technologija turėtų būti atrinkta konkrečiai interneto svetainei, interneto informacijai ar taikomajai programai. Todėl kriterijai netrukdo diegti inovacijas;

2014 m. vasario 26 d., trečiadienis

- (17) su žiniatinklio prieinamumu susijęs sąveikumas turėtų būti grindžiamas bendrai priimtomis ir naudojamomis specifikacijomis, kuriomis užtikrinamas kuo didesnis žiniatinklio turinio suderinamumas su esama ir būsima naudotojo programine įranga ir pagalbinėmis technologijomis. Konkrečiai žiniatinklio turinys turėtų padėti užtikrinti naudotojo programinei įrangai reikalingą natūraliosios kalbos, struktūrų, ryšių ir sekų bendrą vidinę kodavimo sistemą, taip pat bet kokių įterptųjų naudotojo sąsajos komponentų duomenis. Todėl sąveikumas naudingas naudotojams, nes jiems suteikiama galimybė naudotojo programine įranga plačiai naudotis prieigai prie interneto svetainių; jiems taip pat būtų naudingas didesnis pasirinkimas ir mažesnės kainos Sąjungoje. Be to, sąveikumas būtų naudingas ir su interneto prieinamumu susijusių produktų ir paslaugų tiekėjams ir pardavėjams;
- (18) kaip pabrėžiama Europos skaitmeninėje darbotvarkėje, viešosios valdžios institucijos turėtų prisidėti prie interneto turinio rinkų kūrimo. Vyriausybės gali skatinti turinio rinkas teikdamos viešojo sektoriaus informaciją skaidriai, veiksmingai ir be diskriminacijos. Tai svarbus galimos novatoriškų interneto paslaugų plėtros šaltinis;
- (18a) *valstybių narių valdžios institucijos turėtų turėti galimybę reikalauti, kad tam tikros interneto svetainės būtų Sąjungos serveriuose, kad būtų išvengta už Sąjungos ribų esančių šalių šnipinėjimo ir informacijos nutekėjimo ir kad būtų užtikrinta, jog už Sąjungos ribų esančios šalys negalėtų nutraukti saugumo atžvilgiu svarbių paslaugų teikimo; [19 pakeit.]*
- (19) *Šia* direktyva turėtų būti siekiama užtikrinti, kad *visos* visuomenei būtinos ~~tam tikrų tipų~~ viešojo sektoriaus institucijų interneto svetainės *ir viešąsias užduotis atliekančių subjektų valdomos interneto svetainės* būtų *visiškai* prieinamos *neįgaliesiems, kad jiems būtų sudarytos palankios galimybės gyventi nepriklausomai ir visapusiškai dalyvauti visose gyvenimo srityse, kaip nurodyta JT konvencijoje, pagal bendrus reikalavimus.* Tokiais interneto svetainių tipais, nurodytais 2001 m. E. valdžios lyginamajame tyrime ⁽¹⁾, buvo remiamasi sudarant priede pateiktą sąrašą. *Viešąsias užduotis atliekančių subjektų valdomų interneto svetainių tipai, kuriems taikoma ši direktyva, turėtų būti išvardyti priede. Šioje direktyvoje nustatytų reikalavimų laikymosi terminai turėtų būti suskirstyti tokiu būdu, kad būtų galima išplėsti jos taikymo sritį, siekiant įtraukti visas viešojo sektoriaus institucijų, tiesiogiai teikiančių piliečiams paslaugas, interneto svetaines; [20 pakeit.]*
- (20) šioje direktyvoje nustatyti ~~tam tikrų tipų~~ *visų* viešojo sektoriaus institucijų interneto svetainių *ir viešąsias užduotis atliekančių subjektų valdomų interneto svetainių* žiniatinklio prieinamumo reikalavimai. Siekiant palengvinti atitinkamų interneto svetainių atitiktį tiems reikalavimams ir nurodyti išsamias tų reikalavimų technines specifikacijas, būtina numatyti tų interneto svetainių, kurios atitinka darniuosius standartus, parengtus ir paskelbtus Europos Sąjungos Oficialiajame leidinyje pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 1025/2012 ⁽²⁾ dėl Europos standartizacijos, kuriuo iš dalies keičiamos Tarybos direktyvos 89/686/EEB ir 93/15/EEB ir Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 94/9/EB, 94/25/EB, 95/16/EB, 97/23/EB, 98/34/EB, 2004/22/EB, 2007/23/EB, 2009/23/EB bei 2009/105/EB ir panaikinamas Sprendimas 87/95/EEB ir Sprendimas Nr. 1673/2006/EB atitikties prezumpcija. Pagal šį *ta* reglamentą valstybės narės ir Europos Parlamentas turi teisę prieštarauti darniesiems standartams, kurie, jų manymu, nevisiškai atitinka šioje direktyvoje nustatytus žiniatinklio prieinamumo reikalavimus; [21 pakeit.]
- (21) Komisija Europos standartizacijos organizacijoms jau suteikė Įgaliojimą M/376 ⁽³⁾, kad būtų parengtas Europos standartas, kuriame būtų nurodyti IRT produktų ir paslaugų, įskaitant žiniatinklio turinį, funkcinio prieinamumo reikalavimai, kurie galėtų būti taikomi viešajam pirkimui, taip pat kitiems tikslams, tokiems kaip privačiojo sektoriaus pirkimai. Tuo tikslu Europos standartizacijos organizacijos privalo glaudžiai bendradarbiauti su atitinkamais sektoriaus standartų forumais ir konsorciumais, įskaitant Žiniatinklio konsorciumą (angl. *World Wide Web Consortium (W3W/WAI)*). Darnusis standartas, kurį taikant būtų numatyta atitikties šioje direktyvoje išdėstytų žiniatinklio prieinamumo reikalavimams prielaida, turėtų būti grindžiamas to darbo rezultatais;

⁽¹⁾ <http://ec.europa.eu/digital-agenda/en/news/egovernment-indicators-benchmarking-europe>

⁽²⁾ 2012 m. spalio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1025/2012 dėl Europos standartizacijos, kuriuo iš dalies keičiamos Tarybos direktyvos 89/686/EEB ir 93/15/EEB ir Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 94/9/EB, 94/25/EB, 95/16/EB, 97/23/EB, 98/34/EB, 2004/22/EB, 2007/23/EB, 2009/23/EB ir 2009/105/EB ir panaikinamas Tarybos sprendimas 87/95/EEB ir Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1673/2006/EB (OL L 316, 2012 11 14, p. 12).

⁽³⁾ <http://www.mandate376.eu/>.

2014 m. vasario 26 d., trečiadienis

- (21a) *ruošiantis galimiems susijusių Europos ir darniųjų standartų persvarstymams ateityje, atsakingos Europos standartizacijos organizacijos turėtų būti raginamos užtikrinti atitiktį atitinkamiems tarptautiniams standartams (šiuo metu ISO/IEC 40500), siekiant išvengti bet kokio susiskaidymo ir teisinio neapibrėžtumo; [22 pakeit.]*
- (22) Kol nuorodos į tokių darnųjų standartų ar jo dalis paskelbiamos Europos Sąjungos Oficialiajame leidinyje turėtų būti preziumuojama, kad atitinkamos interneto svetainės, atitinkančios Europos standartus ar jų dalis, kuriuos (-ias) Komisija nustatė deleguotaisiais aktais, atitinka žiniatinklio prieinamumo reikalavimus, kuriems taikomi tie standartai ar jų dalys. Galimas toks darnusis standartas – Europos standartas, kuris turėtų būti priimtas remiantis įgaliojimu M/376;
- (23) nesant tokio Europos standarto nėra, turėtų būti numatyta prezumpcija, kad atitinkamos interneto svetainės, atitinkančios standarto ISO/IEC 40500:2012 dalis, susijusias su AA lygio atitikčiai taikomais sėkmės kriterijais ir atitikties reikalavimais, atitinka žiniatinklio prieinamumo reikalavimus. Tarptautinis standartas ISO/IEC 40500:2012 yra visiškai toks pat kaip pirminė Žiniatinklio turinio prieinamumo gairių 2.0 redakcija. Kaip tarptautiniu mastu ir Europos lygmeniu pripažįsta suinteresuotieji subjektai, AA lygio atitikčiai taikomais sėkmės kriterijais ir reikalavimais, kurie tinklalapiams nustatyti Žiniatinklio konsorciumo parengtų Žiniatinklio turinio prieinamumo gairių 2.0 redakcijoje, užtikrinamas pagrindas tinkamoms žiniatinklio prieinamumo specifikacijoms. Tai buvo pabrėžta 2009 m. kovo 31 d. Tarybos išvadose dėl prieinamos informacijos visuomenės;
- (24) atitiktis žiniatinklio prieinamumo reikalavimams turėtų būti nuolat stebima pradinio ~~viešojo sektoriaus institucijų~~ *atitinkamų* interneto svetainių kūrimo ir vėlesnio turinio atnaujinimo etapais. *Kiekvienai valstybei narei paskyrus kompetentingą valdžios instituciją vykdymo užtikrinimo įstaiga būtų tinkamai užtikrinta žiniatinklio prieinamumo reikalavimų laikymosi stebėseną ir kad jų būtų laikomasi aktyviai dalyvaujant suinteresuotiesiems subjektams per įsteigtą skundų pateikimo sistemą reikalavimų nesilaikymo atvejais.* Taikant suderintą stebėsenos metodiką visos valstybės narės turėtų vienodai tikrinti, kaip *atitinkama* interneto svetainė atitinka žiniatinklio prieinamumo reikalavimus, būtų renkami reprezentatyvūs pavyzdžiai ir užtikrinama periodiška stebėseną. Valstybės narės turėtų ~~kasmet~~ *kas dvejus metus* pranešti apie stebėsenos rezultatus ir bendrai apie priemones, kurių imtasi taikant šią direktyvą; [23 pakeit.]
- (24a) *atitinkamų svetainių atitikčiai žiniatinklio prieinamumo reikalavimams nuolat stebėti naudojama pirmoji metodika turėtų būti patvirtinta priėmus įgyvendinimo aktus ne vėliau kaip po vienerių metų po šios direktyvos įsigaliojimo; [24 pakeit.]*
- (25) nustačius suderintą sistemą interneto svetainių ~~kūrėjų~~ *kūrimo* sektoriui susidarytų mažiau kliūčių veikti vidaus rinkoje, o žiniatinklio prieinamumo produktus ir paslaugas perkančių vyriausybių ir kitų subjektų išlaidos sumažėtų *ir taip būtų prisidedama prie ekonomikos augimo ir užimtumo; [25 pakeit.]*
- (26) siekiant užtikrinti, kad atitinkamos interneto svetainės būtų prieinamos laikantis šioje direktyvoje nustatytų žiniatinklio prieinamumo reikalavimų, ~~įgaliojimas priimti aktus ir užtikrinti, kad tie reikalavimai būtų aiškūs ir suprantami suinteresuotiesiems subjektams, susijusiems su šios direktyvos įgyvendinimu, įskaitant išorinius interneto svetainių kūrėjus ir viešojo sektoriaus institucijų bei kitų viešąsias užduotis atliekančių subjektų darbuotojus,~~ pagal Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 290 straipsnį *Komisijai* turėtų būti ~~deleguotas Komisijai,~~ *deleguoti įgaliojimai priimti aktus, kuriais* prirėkus ji ~~toliau tikslinti patikslintų~~ tuos reikalavimus *jų nekeisdama,* nustatyti Europos ~~standartus~~ *standartus* (ar ~~jo~~ *jų* dalis), kuri (-ias) taikant, jei nėra darniųjų standartų, būtų daroma tokių standartų ar jo dalis atitinkančių atitinkamų svetainių atitikties žiniatinklio prieinamumo reikalavimams prezumpcija ir iš dalies pakeisti la priedą siekiant atsizvelgti į technologijų pažangą. Ypač svarbu, kad atlikdama parengiamąjį darbą Komisija tinkamai konsultuotųsi, taip pat ir su ekspertais. Atlikdama su deleguotaisiais aktais susijusį parengiamąjį darbą ir rengdama jų tekstus Komisija turėtų užtikrinti, kad atitinkami dokumentai būtų vienu metu, laiku ir tinkamai perduodami Europos Parlamentui ir Tarybai; [26 pakeit.]

2014 m. vasario 26 d., trečiadienis

- (27) siekiant užtikrinti vienodas šios direktyvos atitinkamų nuostatų įgyvendinimo sąlygas, Komisijai turėtų būti suteikti įgyvendinimo įgaliojimai. Nagrinėjimo procedūra turėtų būti naudojama nustatyti metodiką, kurią valstybės narės turėtų naudoti atitinkamų interneto svetainių atitikčiai reikalavimams stebėti. Patariamoji procedūra turėtų būti naudojama siekiant nustatyti pavyzdinį pareiškimą apie prieinamumą ir valstybių narių ataskaitų teikimo Komisijai tvarką. Tais įgaliojimais turėtų būti naudojamosi pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 182/2011 ⁽¹⁾;
- (28) kadangi šios direktyvos tikslo, t. y. sukurti viešojo sektoriaus institucijų interneto svetainių **ir viešąsias užduotis atliekančių subjektų valdomų interneto svetainių** prieinamumo suderintą rinką, valstybės narės negali deramai pasiekti, nes tam reikia suderinti skirtingas taisykles, kurios šiuo metu egzistuoja įvairių valstybių narių teisinėse sistemose, ~~ir todėl o~~ dėl jo masto ir poveikio to tikslo būtų geriau siekti Sąjungos lygiu, laikydamosi Europos Sąjungos sutarties 5 straipsnio subsidiarumo principo Sąjunga gali priimti priemones. Pagal tame straipsnyje nustatytą proporcingumo principą šia direktyva neviršijama to, kas būtina nurodytam tikslui pasiekti. **Taikant suderintą priegios prie interneto svetainių visoje Sąjungoje metodą sumažėtų bendrovių, kuriančių interneto svetaines, išlaidos ir viešųjų institucijų, kurios naudojasi pastarųjų paslaugomis, išlaidos. Ateityje galimybė susipažinti su informacija ir gauti paslaugas per interneto svetaines bus vis svarbesnė siekiant užtikrinti pagrindines piliečių teises, įskaitant užimtumo galimybes,** [27 pakeit.]

PRIĖMĖ ŠIĄ DIREKTYVĄ:

1 straipsnis

Dalykas ir taikymo sritis

1. Direktyva siekiama suderinti valstybių narių įstatymus ir kitus teisės aktus, susijusius su viešojo sektoriaus institucijų interneto svetainių **ir viešąsias paslaugas visuomenei teikiančių subjektų valdomų interneto svetainių** prieinamumu visiems naudotojams, visų pirma ~~funkcinių sutrikimų turintiems žmonėms, įskaitant neįgaliuosius~~ **neįgaliesiems ir vyresnio amžiaus asmenims.**

1a. Pagal JT konvenciją prie neįgaliųjų priskiriami asmenys, turintys ilgalaikių fizinių, psichikos, intelekto ar jutimo sutrikimų, kurie kartu su kitomis kliūtimis gali trukdyti šiems asmenims visapusiškai ir veiksmingai dalyvauti visuomenės gyvenime vienodomis sąlygomis su kitais asmenimis. [29 pakeit.]

2. Šia direktyva nustatomos taisyklės, kuriomis valstybės narės užtikrina ~~priegią prie:~~

- a) viešojo sektoriaus institucijoms priskiriamų interneto svetainių, ~~kurių tipai nurodyti priede, turinio~~ **funkcijų ir turinio prieinamumą; ir**
- b) ~~kitų 1a priede nurodytų viešųjų užduočių tipus atliekančių subjektų valdomų interneto svetainių~~ **kitų 1a priede nurodytų viešųjų užduočių tipus atliekančių subjektų valdomų interneto svetainių funkcijų ir turinio prieinamumą.**

Valstybės narės gali išplėsti šios direktyvos taikymą ir kitiems, 1a priede neišvardytiems viešųjų užduočių tipams. [30 pakeit.]

3. Valstybės narės **raginamos** šią direktyvą ~~gali~~ taikyti ir kitoms nei 2 dalyje nurodytų tipų ~~viešojo sektoriaus~~ interneto svetainėms. [31 pakeit.]

⁽¹⁾ 2011 m. vasario 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 182/2011, kuriuo nustatomos valstybių narių vykdomos Komisijos naudojimosi įgyvendinimo įgaliojimais kontrolės mechanizmų taisyklės ir bendrieji principai (OL L 55, 2011 2 28, p. 13).

2014 m. vasario 26 d., trečiadienis

3a. Valstybės narė gali nuspręsti netaikyti šios direktyvos labai mažoms įmonėms, kaip apibrėžta Komisijos rekomendacijoje 2003/361/EB ⁽¹⁾, jei jos atlieka šios direktyvos Ia priede nurodytų viešųjų užduočių tipus. [32 pakeit.]

2 straipsnis

Terminų apibrėžtys

Šioje direktyvoje vartojamų terminų apibrėžtys:

- 1a) **viešojo sektoriaus institucija – valstybės, regiono ar vietos valdžios institucija, įstaiga, kurios veiklą reglamentuoja viešoji teisė, kaip apibrėžta Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2014/24/ES ⁽²⁾ 2 straipsnio 1 dalies 4 punkte, ir vienos ar kelių tokių institucijų arba vienos ar kelių tokių įstaigų, kurių veiklą reglamentuoja viešoji teisė, asociacijos; [33 pakeit.]**
- 1b) **viešojo sektoriaus institucijoms priskiriamos interneto svetainės – interneto svetainės, sukurtos, įsigytos, prižiūrimos arba bendrai finansuojamos viešojo sektoriaus institucijų arba bendrai finansuojamos iš Sąjungos fondų; [34 pakeit.]**
- 1c) **viešąsias užduotis atliekančių subjektų valdomos interneto svetainės – interneto svetainės, kurias valdo Ia priede nurodytus viešųjų užduočių tipus atliekantys subjektai; [35 pakeit.]**
- 1) **atitinkamos interneto svetainės – visos interneto svetainės, nurodytos šios direktyvos svetainių, nurodytų 1 straipsnio 2 dalyje, versijos, įskaitant interneto svetaines, kuriose numatyta prieiga iš mobiliojo ryšio prietaiso ar bet kuriomis kitomis priemonėmis. Jei interneto svetainės savininko sukurta taikomoji programa siūlo su svetaine susijusias paslaugas, ši apibrėžtis taip pat taikoma tokiai taikomajai programai; [36 pakeit.]**
- 2) **internetu svetainių turinys – informacija, perduotina ir naudotojo sąsajos komponentai, perduotini naudotojui naudojantis naudotojo programine įranga, įskaitant kodą ar ženklinį, kuriuo apibrėžiama turinio struktūra, pateikimas ir interaktyvumas. Interneto svetainių turinį sudaro tekstinė ir netekstinė informacija, dokumentų ir formų parsisiuntimo galimybė, taip pat dvišalio interaktyvumo funkcijos, kaip antai skaitmeninių formų apdorojimo ir autentiškumo nustatymo, tapatumo nustatymo ir mokėjimo procesų atlikimas. Jį taip pat sudaro paslaugos, teikiamos per interneto svetaines, kurios nepriklauso atitinkamai interneto svetainei, pavyzdžiui naudojantis joje pateiktomis internetinėmis nuorodomis, su sąlyga, kad išorinė interneto svetainė yra vienintelė priemonė, kuria informacija ar paslaugos teikiamos naudotojams. Interneto svetainių turinys taip pat apima vartotojų sukurtą turinį ir, jei techniniu požiūriu įmanoma, socialinės komunikacijos kanalus, kai jie integruoti į interneto svetainę. Turinys apima ne tik atitinkamos interneto svetainės dalis, kuriose siūlomos konkrečios paslaugos, bet visą su tuo susijusią svetainę; [37 pakeit.]**
- 2a) **kuriamoji programa – bet kokia internetu paremta arba neparemta taikomoji programa, kuri gali būti kūrėjų naudojama (individualiai arba kartu) svetainių turiniui, skirtam kitiems kūrėjams arba galutiniams naudotojams, kurti arba keisti; [38 pakeit.]**
- 3) **naudotojo programinė įranga – bet kokia žiniatinklio turinio nuskaitymo ir pateikimo naudotojams programinė įranga, įskaitant naršykles, medijos leistuves, įskiepius ir kitas programas, kurios padeda žiniatinklio turinį nuskaityti, perteikti ir palaikyti su juo interaktyvų ryšį, neatsižvelgiant į tai, koks prietaiso tipas naudojamas interaktyviam ryšiui su turiniu palaikyti, įskaitant mobiliuosius prietaisus; [39 pakeit.]**
- 3a) **žiniatinklio prieinamumas – principai ir metodai, kuriais reikia vadovautis kuriant atitinkamas interneto svetaines, kad tų interneto svetainių turinys taptų prieinamas visiems naudotojams, ypač neįgaliesiems ir vyresnio amžiaus asmenims. Žiniatinklio prieinamumas visų pirma siejamas su principais ir metodais, kuriais pagerinamos naudotojo galimybės pastebėti, naršyti, naudotis, palaikyti interaktyvų ryšį, perskaityti bei suprasti ir kurie apima pagalbinių technologijų ar patobulintų ir alternatyvių komunikacijos būdų naudojimą; [40 pakeit.]**
- 3b) **pagalbinė technologija – bet kokia techninė arba programinė įranga, naudojama kaip naudotojo programa (angl. user agent) kartu su pagrindine naudotojo programa (angl. mainstream user agent), siekiant užtikrinti funkcijas, kurios atitiktų neįgalių naudotojų poreikius ir kurių nesiūlo pagrindinės naudotojų programos. Tai apima**

⁽¹⁾ 2003 m. gegužės 6 d. Komisijos rekomendacija 2003/361/EB dėl labai mažų, mažųjų ir vidutinių įmonių apibrėžties (OL L 124, 2003 5 20, p. 136).

⁽²⁾ 2014 m. vasario 26 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2014/24/ES dėl viešųjų pirkimų ir panaikinanti Direktyvą 2004/18/EC (OL L 94, 2014 3 28, p. 65).

2014 m. vasario 26 d., trečiadienis

alternatyvius turinio pateikimo ir duomenų įvedimo būdus, papildomas naršymo ar orientavimo sistemas ir turinio transformacijas; [41 pakeit.]

- 3c) **universalus dizainas – gaminių, aplinkos, programų ir paslaugų, skirtų naudoti visiems žmonėms kuo platesniu mastu, forma, kai nėra pritaikymo ar specialios konstrukcijos būtinybės, kaip apibrėžta JT konvencijoje. Jis taip pat apima pagalbinis įrenginius, skirtus konkrečioms neįgaliųjų grupėms, kai tai yra būtina; [42 pakeit.]**
- 4) standartas – standartas, kaip apibrėžta Reglamento (ES) Nr. 1025/2012 2 straipsnio 1 dalyje;
- 5) tarptautinis standartas – tarptautinis standartas, kaip apibrėžta Reglamento (ES) Nr. 1025/2012 2 straipsnio 1 dalies a punkte;
- 6) Europos standartas – Europos standartas, kaip apibrėžta Reglamento (ES) Nr. 1025/2012 2 straipsnio 1 dalies b punkte;
- 7) darnusis standartas – darnusis standartas, kaip apibrėžta Reglamento (ES) Nr. 1025/2012 2 straipsnio 1 dalies c punkte;
- 8) ~~viešojo sektoriaus įstaiga – valstybės, regiono ar vietos valdžios institucija, įstaiga, kurios veiklą reglamentuoja viešoji teisė, kaip apibrėžta Direktyvos 2004/18/EB 1 straipsnio 9 dalyje, ir vienos ar kelių tokių institucijų arba vienos ar kelių tokių įstaigų, kurių veiklą reglamentuoja viešoji teisė, asociacijos. [43 pakeit.]~~

3 straipsnis

Žiniatinklio prieinamumo reikalavimai

1. Valstybės narės imasi priemonių, būtinų užtikrinti, kad atitinkamos interneto svetainės būtų prieinamos:
- a) nuosekliai ir tinkamai, kad naudotojai galėtų jas **savarankiškai** pastebėti, **jose naršyti, jas naudoti, palaikyti interaktyvų ryšį, perskaityti** ir suprasti, įskaitant galimybę pritaikyti pateikiamą turinį ~~ir interaktyvumą~~, kai reikia, užtikrinant prieinamą elektroninį pakaitalą; **[44 pakeit.]**
- b) taip, kad būtų ~~palengvintas~~ **užtikrintas** sąveikumas su **labai** įvairia naudotojo programine įranga ir pagalbėmis technologijomis Sąjungos ir tarptautiniu lygmenimis; **[45 pakeit.]**

ba) laikantis universalaus dizaino požiūrio. [46 pakeit.]

~~2. 1 dalies nuostatas valstybės narės pradeda taikyti ne vėliau kaip nuo 2015 m. gruodžio 31 d. [47 pakeit.]~~

3. ~~Komisija įgaliojama Komisijai pagal 8 straipsnį suteikiami įgaliojimai~~ priimti deleguotuosius aktus ~~pagal 8 straipsnį, kad atitinkamais atvejais, kuriais prirėkus ji galėtų dar patikslinti patikslintų~~ 1 dalyje nurodytus žiniatinklio **prieinamumo** reikalavimus **jų nekeisdama. [48 pakeit.]**

4 straipsnis

Atitikties darniesiems standartams prezumpcija

Preziumuojama, kad atitinkamos interneto svetainės, kurios atitinka darniuosius standartus ar jų dalis, į kuriuos (-ias) nuorodas Komisija parengė ir paskelbė *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* pagal Reglamentą (ES) Nr. 1025/2012, atitinka 3 straipsnio 1 dalyje nustatytus žiniatinklio prieinamumo reikalavimus, kuriems taikomi tie standartai ar jų dalys.

5 straipsnis

Atitikties Europos arba tarptautiniams standartams prezumpcija

1. Kol nepaskelbiamos nuorodos į 4 straipsnyje nurodytus darniuosius standartus, preziumuojama, kad atitinkamos interneto svetainės, atitinkančios Europos standartus (ar jų dalis), nustatytus (-as) pagal šio straipsnio 2 dalį, atitinka 3 straipsnio 1 dalyje nustatytus žiniatinklio prieinamumo reikalavimus, kuriems taikomi tie standartai ar jų dalys.

2014 m. vasario 26 d., trečiadienis

2. Komisija suteikiami įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus pagal 8 straipsnį, siekiant nustatyti šio straipsnio 1 dalyje nurodytus Europos standartus ar jų dalis.

3. Kol nuorodos į **šio straipsnio** 1 dalyje nurodytus Europos standartus nenustatytos, preziumuojama, kad atitinkamos interneto svetainės, atitinkančios ~~standarto ISO/IEC 40500: 2012 dalis, susijusias~~ **tarptautinį techninį standartą WCAG 2.0, susijusį** su AA lygio atitikčiai taikomais sėkmės kriterijais ir atitikties reikalavimais, atitinka 3 straipsnio 1 dalyje nustatytus žiniatinklio prieinamumo reikalavimus. **[49 pakeit.]**

6 straipsnis

Papildomos priemonės

1. Valstybės narės ~~skatina užtikrinti, kad~~ atitinkamose interneto svetainėse ~~pateikti pareiškimą būtų pateikiamas aiškus ir glaustas pareiškimas~~ apie jų prieinamumą, visų pirma apie jų atitiktį šiai direktyvai, **įskaitant informaciją apie atitikties tiesiogiai transliuojamą garso turiniu susijusių žiniatinklio prieinamumo reikalavimus lygį**, ir kad būtų galima pateikiama papildoma ~~naudotojams naudingos~~ informacija apie prieinamumą, **kad naudotojams būtų lengviau įvertinti atitinkamų svetainių prieinamumo lygį. Ta informacija suteikiama prieinamu formatu.**

1a. Komisija įgyvendinimo aktais nustato pavyzdinį pareiškimą apie prieinamumą. Tie įgyvendinimo aktai priimami laikantis 9 straipsnio 2 dalyje nurodytos patariamąsios procedūros. [50 pakeit.]

2. Valstybės narės imasi priemonių, siekdamas palengvinti 3 ~~straipsnyje apibrėžtą~~ **straipsnio 1 dalyje nustatytą** žiniatinklio prieinamumo reikalavimų taikymą visoms ~~viešojo sektoriaus institucijų~~ interneto svetainėms (net tik atitinkamoms interneto svetainėms), visų pirma ~~viešojo sektoriaus institucijų~~ interneto svetainėms, kurioms taikomi galiojantys žiniatinklio prieinamumo nacionalinės teisės aktai ar atitinkamos priemonės. **[51 pakeit.]**

2a. Valstybės narės skatina ir remia mokymo programas apie žiniatinklio prieinamumą, skirtas atitinkamiems suinteresuotiesiems subjektams, įskaitant viešojo sektoriaus institucijų ir viešąsias užduotis atliekančių subjektų darbuotojus, siekiant juos apmokyti kurti, tvarkyti ir atnaujinti interneto svetainės, o taip pat jų turinį. [52 pakeit.]

2b. Valstybės narės imasi priemonių, būtinų didinti informuotumą apie 3 straipsnio 1 dalyje nustatytus žiniatinklio prieinamumo reikalavimus, jų naudą naudotojams ir svetainių savininkams ir apie skundo pateikimo galimybę, jei nesilaikoma šios direktyvos reikalavimų, kaip nustatyta 7a straipsnyje. [53 pakeit.]

2c. Valstybės narės imasi priemonių, būtinų skatinti kuriamųjų programų, kuriomis padedama pasiekti šios direktyvos tikslus, naudojimą. [54 pakeit.]

3. Valstybės narės remia konsultacijų su atitinkamais suinteresuotaisiais **subjektais ir organizacijomis, atstovaujančiomis neįgalųjų ir vyresnio amžiaus asmenų interesams**, dėl žiniatinklio prieinamumo tinkamus mechanizmus ir viešai skelbia bet kokius žiniatinklio prieinamumo politikos pokyčius ir žiniatinklio prieinamumo reikalavimų atitikties užtikrinimo patirtį ir išvadas. **[55 pakeit.]**

4. Komisijai padedant valstybės narės bendradarbiauja **nacionaliniu ir Sąjungos lygmeniu su atitinkamais socialiniais partneriais, pramonės** sektoriaus ir pilietinės visuomenės suinteresuotaisiais subjektais, siekdamas ~~7 straipsnio 4 dalyje 7b straipsnyje~~ nurodyto ~~kasmetio~~ ataskaitų rengimo tikslais įvertinti rinkos ir technologijų naujienas ir pažangą žiniatinklio prieinamumo srityje, taip pat keistis geriausia praktika. **[56 pakeit.]**

4a. Valstybės narės imasi priemonių, būtinų užtikrinti, kad atitinkami socialiniai partneriai dalyvautų kuriant ir taikant atitinkamai 2a ir 2b dalyse nurodytas mokymo ir informavimo programas. [57 pakeit.]

7 straipsnis

Stebėseną ir ataskaitų rengimą **[58 pakeit.]**

1. Valstybės narės, taikydamos 4 dalyje numatytą metodiką, nuolat stebi, ar atitinkamos interneto svetainės atitinka žiniatinklio prieinamumo reikalavimus.

2014 m. vasario 26 d., trečiadienis

1a. Komisija įsteigia ekspertų grupę, kuri Komisijos kvietimu susitinka bent kas dvejus metus, kad aptartų stebėsenos rezultatus, dalytųsi geriausia šios direktyvos įgyvendinimo praktika ir įvertintų papildomų žiniatinklio prieinamumo reikalavimų, nustatytų 3 straipsnio 1 dalyje, specifikacijų poreikį. Tą ekspertų grupę sudarys vyriausybės, privačiojo sektoriaus ekspertai ir atitinkami suinteresuotieji subjektai, įskaitant vyresnio amžiaus asmenis, neįgaliuosius ir jiems atstovaujančias organizacijas. [59 pakeit.]

2. Valstybės narės kasmet praneša apie stebėsenos, vykdomos pagal 4 dalį, rezultatus, įskaitant kiekybinio vertinimo duomenis, o atitinkamais atvejais ir 1 straipsnio 3 dalyje nurodytų interneto svetainių sąrašą. [60 pakeit.]

3. Be to, tokia ataskaita taikoma pagal 6 straipsnį vykdomiems veiksams. [61 pakeit.]

4. Komisija įgyvendinimo aktais nustato atitinkamų interneto svetainių atitikties 3 straipsnio 1 dalyje nustatytiems žiniatinklio prieinamumo reikalavimams stebėsenos metodiką. **Ta metodika turi būti skaidri, perduodama, palyginama bei atkurta ir parengiama aktyviai konsultuojantis su atitinkamais pramonės sektoriaus ir pilietinės visuomenės suinteresuotaisiais subjektais, įskaitant visų pirma neįgaliesiems atstovaujančias organizacijas.** Tie įgyvendinimo aktai priimami laikantis 9 straipsnio 3 dalyje nurodytos nagrinėjimo procedūros. **Pirmoji metodika patvirtinama ne vėliau kaip ... (*). Metodika skelbiama Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje.** [62 pakeit.]

5. 4 dalyje nurodytą metodiką sudaro:

a) periodiška stebėseną ir atitinkamų interneto svetainių, kurioms taikoma stebėseną, atranka;

b) interneto svetainės lygmeniu – atitikties 3 straipsnio 1 dalyje nustatytiems žiniatinklio prieinamumo reikalavimams patvirtinimo aprašas, kai įmanoma, pateikiant tiesioginę nuorodą į svarbius aprašus darniajame standarte arba, jei jo nėra, – Europos arba tarptautiniuose standartuose, kurie nurodyti atitinkamai 4 ir 5 straipsniuose; ir

ba) **mokslinių tyrimų metodika, kuri apima specialistų analizę ir vartotojų, įskaitant neįgaliuosius vartotojus, patirtį.** [63 pakeit.]

6. Valstybių narių ataskaitų teikimo Komisijai tvarką Komisija nustato įgyvendinimo aktais. Tie įgyvendinimo aktai priimami pagal 9 straipsnio 2 dalyje nurodytą patariamąją procedūrą. [64 pakeit.]

7a straipsnis

Vykdyto užtikrinimo įstaiga

1. Valstybės narės paskiria kompetentingą instituciją (vykdyto užtikrinimo įstaiga), atsakingą už atitinkamų interneto svetainių atitiktį 3 straipsnio 1 dalyje nustatytiems žiniatinklio prieinamumo reikalavimams. Valstybės narės užtikrina, kad, kiek įmanoma, vykdyto užtikrinimo įstaiga glaudžiai bendradarbiautų su atitinkamais suinteresuotaisiais subjektais, įskaitant vyresnio amžiaus asmenis, neįgaliuosius ir jiems atstovaujančias organizacijas.

2. Valstybės narės užtikrina, kad vykdyto užtikrinimo įstaiga turėtų reikiamus žmogiškuosius ir finansinius išteklius atlikti šias užduotis:

a) stebėti, ar atitinkamos interneto svetainės atitinka žiniatinklio prieinamumo reikalavimus, kaip nustatyta 7 straipsnyje;

b) sukurti skundų pateikimo mechanizmą, kad bet kuris fizinis ar juridinis asmuo galėtų pranešti apie atitinkamų svetainių žiniatinklio prieinamumo reikalavimų nesilaikymo atvejus; ir

c) nagrinėti pateiktus skundus.

(*) Vieneri metai po šios direktyvos įsigaliojimo dienos.

2014 m. vasario 26 d., trečiadienis

3. Valstybės narės gali pavesti vykdymo užtikrinimo įstaigai pareigą įgyvendinti papildomas priemones, nustatytas 6 straipsnyje.
4. Valstybės narės apie paskirtą vykdymo užtikrinimo įstaigą Komisiją informuoja ne vėliau kaip ... (*). [65 pakeit.]

7b straipsnis

Ataskaitų teikimas

1. Valstybės narės kas dvejus metus praneša Komisijai apie stebėsenos, vykdomos pagal 7 straipsnį, įskaitant su matavimo duomenimis susijusią stebėseną, rezultatus, o atitinkamais atvejais ir 1 straipsnio 3 dalyje nurodytų interneto svetainių sąrašą.
2. Ta ataskaita taip pat aprėpia pagal 6 straipsnį patvirtintas priemones, įskaitant galimas atitinkamų vykdymo užtikrinimo įstaigų institucijų remiantis stebėsenos rezultatais parengtas bendras išvadas.
3. Ta ataskaita paskelbiama viešai lengvai prieinamu formatu.
4. Valstybių narių ataskaitų teikimo Komisijai tvarką Komisija nustato įgyvendinimo aktais. Tie įgyvendinimo aktai priimami laikantis 9 straipsnio 2 dalyje nurodytos patariamąsios procedūros. [66 pakeit.]

7c straipsnis

Ia priedo pakeitimas

Siekiant atsižvelgti į technologijų pažangą, Komisijai pagal 8 straipsnį suteikiami įgaliojimai priimti deleguotuosius teisės aktus, kuriais iš dalies keičiamas Ia priedas. [67 pakeit.]

7d straipsnis

Sankcijos

Valstybės narės nustato sankcijų, taikomų pažeidus pagal šią direktyvą priimtas nacionalines nuostatas, taisykles ir imasi visų būtinų priemonių užtikrinti, kad šios sankcijos būtų taikomos. Numatytos sankcijos turi būti veiksmingos, proporcingos ir atgrasančios.

Valstybės narės ne vėliau kaip ... (***) praneša apie tas taisykles Komisijai ir nedelsdamos informuoja ją apie visus vėlesnius joms poveikio turinčius pakeitimus. [74 pakeit.]

8 straipsnis

Naudojimasis įgaliojimais

1. Įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus Komisijai suteikiami šiame straipsnyje nustatytais sąlygomis.
2. 3 straipsnio 3 dalyje, 5 straipsnio 2 dalyje ir 7c straipsnyje nurodyti įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus suteikiami Komisijai neribotam laikotarpiui nuo ... (***)
3. Europos Parlamentas arba Taryba gali bet kuriuo metu atšaukti 3 straipsnio 3 dalyje, 5 straipsnio 2 dalyje ir 7c straipsnyje nurodytus deleguotuosius įgaliojimus. Sprendimu dėl įgaliojimų atšaukimo nutraukiami tame sprendime nurodyti įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus. Sprendimas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje arba vėlesnę jame nurodytą dieną. Sprendimas neturi poveikio jau galiojančių deleguotųjų aktų teisėtumui.

(*) Šios direktyvos perkėlimo į nacionalinę teisę data.

(**) Šeši mėnesiai nuo šios direktyvos įsigaliojimo dienos.

(***) Prašom šios direktyvos įsigaliojimo datą.

2014 m. vasario 26 d., trečiadienis

4. Priėmusi deleguotąjį aktą, Komisija apie jį vienu metu praneša ir Europos Parlamentui, ir Tarybai.
5. Pagal 3 straipsnio 3 dalį, 5 straipsnio 2 dalį ir 7c straipsnį priimtas deleguotasis aktas įsigalioja tik tuo atveju, jeigu per du mėnesius nuo pranešimo Europos Parlamentui ir Tarybai apie šį aktą dienos nei Europos Parlamentas, nei Taryba nepareiškia prieštaravimų arba jeigu dar nepasibaigus šiam laikotarpiui tiek Europos Parlamentas, tiek Taryba praneša Komisijai, kad neprieštaraus. Europos Parlamento arba Tarybos iniciatyva tas laikotarpis pratęsiamas dviem mėnesiais.

9 straipsnis

Komitetas

1. Komisijai padeda komitetas. Toks komitetas – tai komitetas, kaip nustatyta Reglamente (ES) Nr. 182/2011.
2. Kai daroma nuoroda į šią dalį, taikomas Reglamento (ES) Nr. 182/2011 4 straipsnis.
3. Kai daroma nuoroda į šią dalį, taikomas Reglamento (ES) Nr. 182/2011 5 straipsnis.

10 straipsnis

Perkėlimas į nacionalinę teisę

1. Valstybės narės užtikrina, kad įsigaliojusių įstatymai ir kiti teisės aktai, būtini, kad šios direktyvos būtų laikomasi ne vėliau kaip nuo 2014 m. birželio 30 d. Jos nedelsdamos pateikia Komisijai tų teisės aktų nuostatų tekstą. Valstybės narės, priimdamos tas nuostatas, daro jose nuorodą į šią direktyvą arba tokia nuoroda daroma jas oficialiai skelbiant. Nuorodos darymo tvarką nustato valstybės narės.

1a. Valstybės narės 3 straipsnio 1 dalyje nurodytas priemonės visam naujam atitinkamų interneto svetainių turiniui taiko nuo ... (*) , o esamam atitinkamų svetainių turiniui – nuo ... (). [69 pakeit.]**

1b. Su tiesioginiu garso turinio transliavimu susijusiems žiniatinklio prieinamumo reikalavimams 1a dalyje nustatyti taikymo terminai pratęsimi dviem metais. [70 pakeit.]

2. Valstybės narės pateikia Komisijai šios direktyvos taikymo srityje priimtų nacionalinės teisės aktų pagrindinių nuostatų tekstus.

11 straipsnis

Peržiūra

Komisija per trejus metus nuo, remdamasi 7b straipsnyje nurodytomis valstybių narių ataskaitomis, per ... (***) atlieka šios direktyvos, ypač įsigaliojimo įvertina jos 1a priedo, taikymo peržiūrą ir viešai skelbia tos peržiūros rezultatus. [71 pakeit.]

12 straipsnis

Įsigaliojimas

Ši direktyva įsigalioja dvidešimtą dieną po jos paskelbimo Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje.

(*) *Vieneri metai po šios direktyvos įsigaliojimo dienos.*

(**) *Treji metai po šios direktyvos įsigaliojimo dienos.*

(***) *Dveji metai po šios direktyvos įsigaliojimo dienos.*

2014 m. vasario 26 d., trečiadienis

13 straipsnis

Adresatai

Ši direktyva pagal Sutartis skirta valstybėms narėms.

Priimta...

Europos Parlamento vardu

Pirmininkas

Tarybos vardu

Pirmininkas

2014 m. vasario 26 d., trečiadienis

PRIEDAS

Viešojo sektoriaus institucijų interneto svetainių tipai

(nurodyta 1 straipsnio 2 dalyje)

- 1) Pajamų mokesčiai: deklaracija, pranešimas apie įvertinimą.
- 2) Darbo biržų darbo paieškos paslaugos.
- 3) Socialinio draudimo išmokos: nedarbo išmokos, vaiko pašalpos, gydymo išlaidos (kompensavimas arba apmokėjimas tiesiogiai), studentų stipendijos.
- 4) Asmens dokumentai: pasas arba vairuotojo pažymėjimas.
- 5) Automobilių registravimas.
- 6) Statybos leidimo paraiška.
- 7) Pareiškimas policijai, pvz., dėl vagystės.
- 8) Viešosios bibliotekos, pvz., katalogai ir paieškos priemonės.
- 9) Reikalavimas pateikti gimimo ar santuokos liudijimą ir jo pateikimas.
- 10) Priėmimas į aukštojo mokslo įstaigą ar universitetą.
- 11) Pranešimas apie gyvenamosios vietos pakeitimą.
- 12) Paslaugos, susijusios su sveikata: interaktyvios konsultacijos dėl paslaugų pricinanumo, paslaugos pacientams internetu, pacientų registracija. [72 pakeit.]

Ia priedas

1 straipsnio 2 dalies b punkte nurodyti viešųjų užduočių tipai

- 1) Tinklo paslaugos: dujų, šildymo, elektros ir vandens tiekimo paslaugos; pašto paslaugų teikimas; elektroninių ryšių tinklai ir paslaugos;
- 2) paslaugos, susijusios su transportu;
- 3) pagrindinės bankų ir draudimo paslaugos (įskaitant bent pagrindinę mokėjimo sąskaitą, namų turto ir pastato draudimą, gyvybės draudimą ir sveikatos draudimą);
- 4) pradinis, vidurinis, aukštasis ir suaugusiųjų švietimas;
- 5) įstatymais nustatytos ir papildomos socialinės apsaugos sistemos, apimančios pagrindinius rizikos veiksnius gyvenime (įskaitant bent su sveikata, senėjimu, nelaimingais atsitikimais darbe, nedarbu, pensija ir negalia susijusius rizikos veiksnius);
- 6) paslaugos, susijusios su sveikata;
- 7) vaikų priežiūros paslaugos;
- 8) kitos pagrindinės tiesiogiai visuomenei teikiamos paslaugos, skirtos socialinei įtraukčiai palengvinti ir pagrindinėms teisėms apsaugoti;
- 9) kultūrinė veikla ir turistinė informacija.

[73 pakeit.]
